

# Konformitätserklärung Declaration of Conformity

**CASCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

Izberite jezik:

slovenski

Izjava o skladnosti za EU za OZO kategorije II.

Podjetje CASCO GROUP S.C.S., Parc Industrial Sud Nr. 8-8/1, 440247 Satu Mare, Romunija, s tem z vso odgovornostjo izjavlja, da je v nadaljevanju navedena osebna varovalna oprema skladna z zadevnimi harmoniziranimi predpisi Uredbe (EU)2016/425 in morebitnih navedenih harmoniziranih standardov.

Priglašeni organ z v nadaljevanju navedeno številko je opravil preizkus konstrukcijskega vzorca za EU (enota B) in izdal potrdilo o preizkusu konstrukcijskega vzorca EU z navedeno številko.

Tip čelade	Oznaka modela	Št. organa, ki je izdal potrdilo	Velikost	V cm	Navedba standarda	Št. potrdila o preizkusu konstrukcijskega vzorca
Jahalna čelada	Apart 0205	0497**	S	52-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2273
			M	54-58		
			L	58-62		
	Spirit-3 0201	0497**	S	52-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2040
			M	56-58		
			L	58-62		
	Champ-3 0201	0497**	S	52-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2040
			M	56-58		
			L	58-62		
	Master-6 0207	0497**	S	54-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2065
			M	57-58		
			L	59-62		
Prestige Air 2 0204	0497**	S	54-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2075	
		M	57-58			
		L	59-62			
Mistrall 2	0497**	S	50-54	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2041	
		M	55-57			
		L	58-60			
		XL	60-63			
Mistrall 1 0213	1974**	S	50-54	VG1 01.040 2014-12	3201902	
		M	54-58			
		L	58-62			
Passion 0501	0497**	S	50-54	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2070	
		M	54-57			
		L	57-60			
Youngster 0200	0497**	S	54-56	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2071	
		M	57-58			
		L	59-62			
Jahalna čelada	Choice (2018)	0497**	XS	50-52	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2066
			S	52-56		
Kolesarska čelada	01709	1015**	XS	50-52	EN 1078+A1:2012	E-30-01077-18-rev.1
			S	52-56		
Smučarska čelada	01709	1015**	XS	50-52	EN 1077:2007	E-30-01080-18-rev.1
			S	52-56		
Jahalna čelada	Choice 2	0497**	XS	50-52	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2066
			S	52-56		
Kolesarska čelada	01709	1015**	XS	50-52	EN 1078+A1:2012	E-30-01077-18-rev.1
			S	52-56		
Smučarska čelada	01709	1015**	XS	50-52	EN 1077:2007	E-30-01080-18-rev.1
			S	52-56		

Jahalna čelada	NORI (ab 09/2020)	0497**	XS	50-52	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2066	
			S	52-56			
Kolesarska čelada		1015**	XS	50-52	EN 1078+A1:2012	E-30-01077-18- rev.1	
			S	52-56			
Smučarska čelada		1015**	XS	50-52	EN 1077:2007	E-30-01080-18- rev.1	
	01709		S	52-56			
Kolesarska čelada	Activ 2	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00546- 19-rev.1	
	1813		M	56-58			
			L	58-62			
	Cuda	1015**	M	52-58	EN 1078+A1:2012	E-30-01049-18	
	1802	L	58-62				
	Cuda 2	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-02680- 19	
			M	54-58			
			L	59-62			
	MTB-E	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00552- 19-rev.1	
			M	54-58			
			L	58-62			
	MTB-E Fullface	1015**	M	54-58	EN 1078 + A1:2012	1015-PPER-B-00219- 20-rev.1	
			L	58-62			
			0497**	M			54-58
	0215	L	58-62				
	Full Air	1817	1015**	Uni	56-59	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00537- 19-rev.1
	Speedairo	1801	1015**	M	54-59	EN 1078+A1:2012	E-30-01002-18- rev.1
				L	59-63		
	Speedairo 2	1015*	1015*	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00529- 20
				M	54-59		
L				59-62			
0497**		0497**	0497**	S	52-56	CPSC 16 CFR Part 1203	099\ME\DPI\20_2
				M	54-59		
				L	59-62		
1830	0497**	0497**	S	52-56	NTA 8776:2016-12	0497-00009-00 0497-00010-00	
			M	54-59			
Roadster	1820	1015**	S	50-54	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00545- 19-rev. 1	
			M	55-57			
			L	58-60			
			XL	60-63			
E.Motion (2018)	1816	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00541- 19-rev.1	
			M	54-58			
			L	58-62			
Activ 2U	1815	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00061- 19-rev. 1	
			M	56-58			
			L	58-62			
Urbanic	1804	1015**	S	50-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01050-18	
			M	56-59			
			L	59-63			
Activ 2 Junior	1814	1015**	Uni	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00565- 19-rev. 1	
Speedtime	1821	1015**	Uni	55-61	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00833- 19-rev. 1	
Kolesarska čelada	Mini 2 & Mini Pro 2	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01077-18- rev.1	
Smučarska čelada			01709	S	52-56	EN 1077:2007	E-30-01080-18- rev.1
Kolesarska čelada	Mini Mini 2 & Mini 2	1015**	XS	44-50	EN 1078+A1:2012	E-30-01077-18-rev. 1	
Smučarska čelada			01709	XS	44-50	EN 1077:2007	E-30-01080-18-rev. 1
Smučarska čelada	SP-3 Limited	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00303- 20	
			1831	M			56-58
				L			58-62
	SP-6 (Limited) Visier	1015**	1015**	S	52-54	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00333- 20
				M	54-58		
				L	58-62		
SP-3 Airwolf	1831	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00303- 20	
			M	56-58			
			L	58-62			

Smučarska čelada	<b>SP-3 Comp.</b> <b>1831</b>	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00303-20			
			M	56-58					
			L	58-62					
	<b>SP-4</b> <b>1833</b>	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00682-20			
			M	56-58					
			L	58-62					
Smučarska čelada	<b>CX-3 Icecube</b> <b>1803</b>	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev.1			
			M	56-59					
			L	59-63					
	<b>CX-3 Junior</b> <b>1803</b>	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev.1			
Smučarska čelada	<b>Mini Pro 2</b> <b>01709</b>	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	E-30-01080-18-rev.1			
Kolesarska čelada		1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01077-18-rev.1			
Smučarska čelada	<b>SP-2 Visier</b>	1015**	S	52-54	EN 1077:2007	1015-PPER-B-01314-19			
			M	55-57					
			L	58-60					
			XL	60-62					
Čelada za hitrostno drsanje in rolanje	<b>1823</b>	0979**	S	52-54	ASTM F1849-07	G102439739			
			M	55-57					
			L	58-60	ASTM F1849-18	G104045363			
			XL	60-62					
Smučarska čelada	<b>SP-2</b>	1015**	S	52-54	EN 1077:2007	1015-PPER-B-01314-19			
			M	55-57					
			L	58-60					
			XL	60-62					
Čelada za hitrostno drsanje in rolanje	<b>1823</b>	0979**	S	52-54	ASTM F1849-07	G102439739			
			M	55-57					
			L	58-60	ASTM F1849-18	G104045363			
			XL	60-62					
Planinska čelada	<b>Gams</b>	0497**	S	50-56	EN 12492:2012	DPI/0497/2128			
Čelada za kanu in športe na divjih vodah			1015**	S			50-56	EN 1385:2012	1015-PPER-B-02203-19
				M			56-59		
		L		59-63					
Smučarska čelada		1015**	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev.1		
M				56-59					
L				59-63					
Kolesarska čelada		<b>1818</b>	1015**	S	50-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01050-18		
				M	56-59				
				L	59-63				
Planinska čelada		0497**	1015**	S	50-56	EN 12492:2012	DPI/0497/2128		
M				56-59					
L	59-63								
Smučarska čelada	<b>Engelbert Strauss e.s. Kletterhelm</b> baugleich mit GAMS	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev.1			
M			56-59						
L			59-63						
Kolesarska čelada	1015**	1015**	S	50-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01050-18			
			M	56-59					
			L	59-63					
Casque de canoe/kayak	<b>Speedgams</b>	0497**	M	54-58	EN 1385:2012	DPI/0497/2004			
Industrijska zaščitna čelada	<b>NEO PROTECT, Engelbert Strauss: e.s. Forstschutzhelm &amp; e.s. Arbeitshelm, baugleich mit PF 100 AS</b> <b>1828</b>	1015**	S	50-56	EN 397+A1:2013	1015-PPER-B-00985-19			
			M	56-59					
			L	59-63					

Planinska čelada	Jugendfeuerwehr NEO PROTECT 5 IN 1	0497**	S	50-56	EN 12492:2012	DPI/0497/2128
			M	56-59		
			L	59-63		
Čelada za kanu in športe na divjih vodah	baugleich mit GAMS	1015**	S	50-56	EN 1385:2012	1015-PPER-B-02203-19
			M	56-59		
			L	59-63		
Smučarska čelada	Jugendfeuerwehr NEO PROTECT 5 IN 1	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev.1
			M	56-59		
			L	59-63		
Kolesarska čelada	baugleich mit GAMS	1015**	S	50-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01050-18
			M	56-59		
			L	59-63		
Ščitnik za obraz in vizir	Visier HB 20cm PC	0403**	Uni	-	EN 166:2001 EN 170:2002	11297BES01rev2
	Visier HB 25cm PC antifog	0403**	Uni	-	EN 166:2001 EN 170:2002	11299PUS01rev2
	Gittervisier HB	0403**	Uni	-	EN1731:2006	14265FKS01rev1
	CASCO Face Protection (Typ I und Typ II) - fix und flip-up	0497**	Uni	-	EN 166:2001	DPI/0497/2119
	CASCO Face Protection Comp	0497**	Uni	-	EN 166:2001	DPI/0497/2259
Goggles	PX-10 CASCO eyeprotection type I and Type II	1883**	Uni	-	EN 166:2001	C3047.1CASCO
	PX-85 CASCO protective goggle	0598**	Uni	-	EN 166:2001	FI29/965943
Zaščita za sluh	Gehörschutz HB	1974**	Uni	-	EN352-3:2002	710908-t

**Organi za izdajo potrdila: \*\***

- Št. 1015: SZU, Hudcova 424/56B, 52100 Brno-Melánky, Tschechien  
Št. 0197: TÜV, Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg  
Št. 0497: CSI SPA, Via Lombardia 20, 20021 Bollate (MI), Italia  
Št. 0979: INTERTEK Group PLC, 25 Savile Row, W1S 2ES, London, United Kingdom  
Št. 1974: PZT GmbH, An der Junkerei 48F, D-26389 Wilhelmshafen, Deutschland  
Št. 0403: FIOH, Topeliuksenkatu 41a A, FI - 00250 Helsinki, Finland  
Št. 1883: ECS GmbH, Obere Bahnhofstrasse 74, 73430 Aalen, Germany  
Št. 0598: SGS FIMKO OY, Särkiniementie 3, 00211 HELSINKI, Finland

Satu Mare,

10.06.2021



Manuel Krauter,  
Managing Director

# Konformitätserklärung Declaration of Conformity

**CASCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

Izjava o skladnosti za EU za OZO kategorije I.

Podjetje CASCO GROUP S.C.S., Parc Industrial Sud Nr. 8-8/1, 440247 Satu Mare, Romunija, s tem z vso odgovornostjo izjavlja, da je v nadaljevanju navedena osebna varovalna oprema skladna z zadevnimi harmoniziranimi predpisi Uredbe (EU)2016/425 in navedenih harmoniziranih standardov.

Tip izdelka	Ime modela	Uporabljeni standard	Opis standarda
Sončna očala	SX-20 SX-61 BiColor SX-61 Crystal SX-61 Vautron SX-34	EN ISO 12312-1	Zaščita oči in obraza – sončna očala in podobna zaščita oči – del 1: Sončna očala za splošno uporabo
Smučarska očala in vizirji za smučarske čelade	FX-70 Vautron FX-70 Carbonic FX-50 AX-30 PC SNOWmask 6 SNOWmask 2	EN 174:2001	Osebna zaščita oči – smučarska očala za tek na smučeh;
Izmenljivi vizirji	SPEEDmask Carbonic SPEEDmask Vautron Master-6/MistralI2 Klappbrille Spirit Vautron Spirit Carbonic	EN ISO 12312-1	Zaščita oči in obraza – sončna očala in podobna zaščita oči – del 1: Sončna očala za splošno uporabo

Satu Mare,

10.06.2021



Manuel Krauter,  
Managing Director

# Konformitätserklärung Declaration of Conformity

**CASCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

Izjava o skladnosti za EU za OZO kategorije III.

Podjetje CASCO GROUP S.C.S., Parc Industrial Sud Nr. 8-8/1, 440247 Satu Mare, Romunija, s tem z vso odgovornostjo izjavlja, da je v nadaljevanju navedena osebna varovalna oprema skladna z zadevnimi harmoniziranimi predpisi Uredbe (EU)2016/425 in navedenih harmoniziranih standardov.

Priglašeni organ z v nadaljevanju navedeno številko je opravil preizkus konstrukcijskega vzorca za EU (enota B) in izdal potrdilo o preizkusu konstrukcijskega vzorca EU z navedeno številko.

Za OVO velja postopek ugotavljanja skladnosti po enoti C2 (skladnost s konstrukcijskim vzorcem na podlagi internega preverjanja med končno izdelavo z nadzorovanimi preizkusi izdelkov v neenakomernih intervalih) pod nadzorom priglašene organa z navedeno številko.

Tip čelade	Oznaka modela	Št. organa, ki je izdal potrdilo	Velikost	V cm	Navedba standarda	Št. potrdila o preizkusu konstrukcijskega
Gasilska čelada	PF 112 EXTREME	0497**	Uni	53-64	EN 443:2008 (type A)	DPI/0497/1197
	PF 1000 EXTREME	0497**	Uni	52-64	EN 443:2008 (type B) EN 14458	DPI/0497/1094
	PF 1000 R	0497**	Uni	52-64	EN 443:2008 (type A)	DPI/0497/1136
Tehnično reševanje	PF 100 Rescue	0299**	S	50-56	EN 16473:2014	PS 19040042
Gasilska čelada/čelada za gašenje gozdnih in površinskih požarov			M	56-59		
			L	59-63		
Čelada za kanu in športe na divjih vodah	PF 1000 EXTREME PPSU Visier	1015**	S	50-56	EN 1385:2012	1015-PPER-B-02203-19
			M	56-59		
			L	59-63		
Ščitnik za obraz in vizir	PF 1000 R PC Visier	0497**	Uni	56-59	EN 14458:2018	DPI/0497/1093
	PF 1000 Augenschutz	0497**	Uni	56-59	EN 14458:2018	DPI/0497/2099
	PF 112 PC Visier	0497**	Uni	56-59	EN 14458:2018	DPI/0497/1055
	PF 112 PPSU Visier	0497**	Uni	56-59	EN 14458:2018	DPI/0497/1055
	PF 112 PC Visier	0497**	Uni	56-59	EN 14458:2018	DPI/0497/1196
	PF 112 PPSU Visier	0497**	Uni	56-59	EN 14458:2018	DPI/0497/1195

**Organi za izdajo potrdila: \*\***

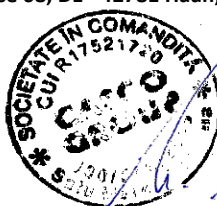
Št. 0197: TÜV, Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg

Št. 0497: CSI SPA, Via Lombardia 20, 20021 Bollate (MI), Italia

Št. 0299: DGUV, Zwengenberger Strasse 68, DE - 42781 Haan, Deutschland

Satu Mare,

10.06.2021



Manuel Krauter,  
Managing Director

# Konformitätserklärung Declaration of Conformity

**CASOCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

Izjava o skladnosti za medicinske izdelke razreda 1, pravilo 1

Mi, CASCO GROUP S.C.S., Parc Industrial Sud Nr. 8-8 / 1, 440247 Satu Mare, Romunija, na lastno odgovornost izjavljamo, da spodaj navedeni medicinski izdelki izpolnjujejo zahteve Direktive 93/42 / EGS z uporabo navedenega standarda. Za medicinske izdelke velja postopek ugotavljanja skladnosti v skladu s Prilogo VII.

Tip izdelka	Ime modela	Uporabljeni standard	Opis standarda
Medicinska zaščitna maska za usta in nos	CASCO Mask 2.0 Art. # 08.2020.52	EN 14683:2019 Typ IIR	Medicinske maske za obraz - zahteve in preskusne metode
Medicinska zaščitna maska za usta in nos	CASCO Mask 2.0 Art. # 08.2020.54	EN 14683:2019 Typ IIR	Medicinske maske za obraz - zahteve in preskusne metode
Nadomestni filter za medicinsko masko za obraz.	Ersatzfilter für CASCO Mask 2.0 Art. # 08.2020.53	EN 14683:2019 Typ IIR	Medicinske maske za obraz - zahteve in preskusne metode

Laboratorij :

Št. 0370: LGAI TECHNOLOGICAL CENTER, S. A./Applus, Campus UAB, Apto Correos 18, 08193 BELLATERRA, Spain

Velja za vse dobavljene serije od:

01.09.2020

Satu Mare,

10.06.2021



Manuel Krauter,  
Managing Director